

**ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΕΣ ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Γ' ΤΑΞΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΤΕΤΑΡΤΗ 8 ΙΟΥΝΙΟΥ 2016 ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ:
ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ (ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ)**

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A1. Μετάφραση:

Πρέπει να φυλάγεστε από τη δύναμη των εχθρών· γιατί οι εχθροί συνηθίζουν να εξορμούν από τους λόφους και μπορούν να κατασφάξουν τους στρατιώτες.

Μετά τη ναυμαχία στο Άκτιο ο Κάσσιος από την Πάρμα, που είχε υπηρετήσει στον στρατό του Μάρκου Αντωνίου, κατέφυγε στην Αθήνα. Εκεί πριν καλά καλά παραδώσει την ταραγμένη του ψυχή στον ύπνο, του εμφανίστηκε ξαφνικά μια τρομερή μορφή.

(ο νεαρός)... και γενναιότερος από τον εχθρό, τον διαπέρασε με το δόρυ του και τον απογύμνωσε από τα όπλα του. Αμέσως οι εχθροί ζήτησαν τη σωτηρία στη φυγή. Αλλά ο ύπατος, όταν επέστρεψε στο στρατόπεδο, τιμώρησε με θάνατο τον νεαρό, με τις ενέργειες του οποίου οι εχθροί είχαν τραπεί σε φυγή.

Τελικά η κοπέλα, κουρασμένη από την πολλή орθοστασία, ζήτησε από τη θεία της να της παραχωρήσει για λίγο τη θέση της. Τότε η Καικιλία είπε στην κοπέλα: «εγώ ευχαρίστως σου παραχωρώ τη θέση μου». Αυτόν τον λόγο λίγο αργότερα επιβεβαίωσε η ίδια η πραγματικότητα. Πέθανε δηλαδή η Καικιλία, την οποία ο Μέτελλος, όσο ζούσε, την αγάπησε πολύ.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

B1α. vi

collium

Cassi

exercitibus

somnius

ea

speciei

vestri, vestrum

suis

sedum

B1β. fortis, fortissimus

longiore, longissimus

B2α. solitis sitis

potuissetis

dabunt

transfigeremus

petendo

stet
cessum
moritura
viventis
amandum

B2β. cave
es
confuge
confuge
roga
dic

Γ1α. militum: γενική αντικειμενική στο caedem
perpetrare: τελικό απαρέμφατο ως αντικείμενο στο possunt
somno: έμμεσο αντικείμενο στο dederat
hasta: αφαιρετική του οργάνου στο transfixit
morte: αφαιρετική της ποινής στο multavit
mea: ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο sede
paulo: αφαιρετική οργανική του μέτρου ή της διαφοράς στο post

Γ1β. Στάση σε τόπο: Athenis
in castris
Απομάκρυνση από τόπο: Athenis
ex castris

Γ1γ. quam hostis

Γ1δ. per quem

Γ2α. Vis hostium vobis cavenda est.

Γ2β. cum repente apparuit ei species horrenda: Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση. Εισάγεται με τον αντίστροφο cum, που δηλώνει αιφνίδιο γεγονός και συνοδεύεται από το επίρρημα repente. Στην κύρια πρόταση υπάρχει το επίρρημα vix. Εκφέρεται με οριστική (apparuit), γιατί η πράξη ενδιαφέρει από καθαρά χρονική άποψη, και συγκεκριμένα με οριστική παρακειμένου, ενώ στην κύρια πρόταση υπάρχει υπερσυντέλικος, για να δηλώσει το υστερόχρονο στο παρελθόν. Λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο ρήμα dederat.

cum in castra revertisset: Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση. Εισάγεται με τον ιστορικό διηγηματικό cum, που υπογραμμίζει τη βαθύτερη σχέση ανάμεσα στην κύρια και τη δευτερεύουσα πρόταση, δημιουργώντας μια σχέση αιτίου και αιτιατού ανάμεσά τους, και εκφέρεται με υποτακτική (revertisset), στην οποία είναι φανερός ο ρόλος του υποκειμενικού στοιχείου. Συγκεκριμένα, εκφέρεται με υποτακτική υπερσυντελικού, γιατί εξαρτάται από ιστορικό χρόνο (multavit), και

δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν. Λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο *multavit*.

dum vixit: Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση. Εισάγεται με τον χρονική σύνδεσμο *dum* και δηλώνει το σύγχρονο. Εκφέρεται με οριστική (*vixit*), γιατί η πράξη ενδιαφέρει από καθαρά χρονική άποψη. Συγκεκριμένα, εκφέρεται με οριστική παρακειμένου, γιατί δηλώνει παράλληλη διάρκεια στο παρελθόν. Λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο *amavit*.

Γ2γ. “*mea sedes libenter tibi a me ceditur*”

Γ2δ. *Animum sollicitum somno noli dare.*

Ne dederis animum sollicitum somno.

Επιμέλεια
Βίκη Γσιαλαμάγκα